



Ufficio IAT: Informazione ed Accoglienza Turistica - *Fremdenverkehrsbüro* - Tourist information office (D6)
Via Gardesana, 238 - 37018 Malcesine - Tel. +39 045 7400044 - Fax +39 045 7401633 - iatmalcesine@provinciadiveronaturismo.it

Malcesine, sulla riva orientale del Lago di Garda, raccolto attorno al meraviglioso Castello Scaligero ed allo storico Palazzo dei Capitani, conserva intatte le sue antiche origini medioevali. Il clima, sempre temperato e salubre, consente magnifiche passeggiate in collina ed in alta montagna, tra oliveti e lussureggiante vegetazione mediterranea, specie nella bassa stagione. Numerose, inoltre, le possibilità di praticare lo sport della vela, kitesurf, diving, nordic walking, trekking, windsurf, tennis, minigolf, parapendio e mountain bike. Con una breve corsa la funivia collega Malcesine al Monte Baldo (1800/2218), “Orto botanico d’Europa”, e dà accesso d’inverno ai vasti campi di sci del Monte Baldo, dove una seggiovia e tre sciovie servono piste di varie difficoltà.

Malcesine, am Ostufer des Gardasees, schmiegt sich um die wunderschöne Skaligerburg und den historischen Palazzo dei Capitani. Es hat seinen mittelalterlichen Ursprung bewahrt. Wegen des stets milden und gesunden Klimas kann man besonders in der Vor- und Nachsaison in weiten Olivenbainen und einer üppigen Mittelmeervegetation herrliche Spaziergänge auf die umliegenden Hügel und Berge unternehmen. Windsurf, Segel-und Tauchsport, Kitesurf, Diving, Nordic Walking, Trekking, Tennis, Minigolf, Paragliding, Mountain Bike sind in Malcesine sehr verbreitet. Mit einer kurzen Fahrt verbindet die Seilbahn die Stadt mit dem Monte Baldo (1800/2218), dem “Botanischen Garten Europas”. Im Winter bringt die Seilbahn hinauf zu den weiten Skigebieten des Monte Baldo, wo ein Sessellift und drei Skilifte Skipisten von unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden versorgen.

Malcesine, on the east side of Lake Garda, clustered around the wonderful Scaliger Castle and the historical Palazzo dei Capitani, keeps unchanged its ancient medieval origins. Its temperate and mild climate especially in autumn permits beautiful walks in the hills and in the mountains, among the olive groves and the luxuriant Mediterranean vegetation. Sailing, kitesurf, diving, nordic walking, trekking, windsurf, underwater sports, tennis, minigolf, paragliding and mountain bike are very common activities in the area. A short cableway journey leads to Mount Baldo (1800/2218), “the botanical garden of Europe”, and let you reach its wide ski tracks of different difficulties, served by a chair lift and three ski lifts.

MERCATI - MÄRKTE - MARKETS	
Lu - Mo - Mo:	Peschiera del Garda, San Zeno di Montagna, Torri del Benaco
Ma - Di - Tu:	Castelletto di Brenzone, Castelnuovo d/G, Cavaion V.se
Me - Mi - We:	Lazise
Gi - Do - Th:	Bardolino, Bussolengo
Ve - Fr - Fr:	Garda, Pastrengo
Sa - Sa - Sa:	Malcesine , Valeggio s/M, Pacengo di Lazise, Caprino V.se



TURISMO - TOURISMUS - TOURISM

Associazione Albergatori Malcesine
Malcesine Hotelverband – Malcesine Hotel Association
Via Gardesana, 238 - Tel. +39 045 7400373 - D6

Gardapass Hotel Reservation Center - Garda
Tel. +39 045 6270799 - www.gardapass.com

Associazione Gardaguide: Guide Turistiche ed Accompagnatori del Lago di Garda
Vereinigung von autorisierten Stadtführern und beruflichen Reisebegleitern
Authorized Tour Guides and Touristic Professional Leaders of Garda Lake
Tel. +39 347 7491452 - www.guidelagodigarda.it
info@guidelagodigarda.it

Agenzie – Reisebüros – Travel Agencies
- Finn Scan (TO): Via Gardesana, 300 - Tel. +39 045 6570508 www.finnscan.com - D5
- Goethe Travels: Via Bottura, 26 - Tel. +39 045 7401122 www.goethetravels.com - E6
- Lagotourist: Via Capitanato, 2 - Tel. +39 045 7400512 www.lagotour-ist.it - E7
- Melsinea Viaggi: Via Gardesana, 129 - Tel. +39 045 6570344 www.melsinea.com - D6
- Nuovo Atlantis: Cassone - Via Gardesana Sud, 37 - Tel. +39 045 6594181 - →D10

SPORT

Kayak
- Easy Kite: Viale Roma - Tel. +39 338 7393034 - +39 347 5782490 - www.easykite.it - E7
- Navene: Nany's Aqva Center - Tel. +39 347 2235435 - +39 348 7747854 www.nanywindsurf.com - info@nanywindsurf.com
- Wwind Square: Località Sottodossi - Tel. +39 045 7400413 - +39 335 8275300 - www.wwind.com - info@wwind.com
- Navene: Yacht Club Fraglia Vela Malcesine - Tel. +39 045 6570439 www.fragliavela.org - staff@fragliavela.org - →E1

Vela - Segeln - Sailing Center
Cassone: Sphera Sail - Tel. +39 348 2252137 - www.spherasail.it - info@spherasail.com - →D10

Scuola Surf - Surfschule - Surf School - Catamaran
Sportcamp Stickl: Via Gardesana, 136 - Tel. +39 045 7401697 - www.stickl.com - info@stickl.com

Windsurf
Navene: Nany's Aqva Center - Tel. +39 347 2235435 - +39 348 7747854 www.nanywindsurf.com - info@nanywindsurf.com

Windsurfing & Sailingschool & Hobie Cat
Navene: Europa Surf&Sail c/o Fraglia Vela - Tel. +39 338 6053096

Windsurfing & Sailingschool - Windsurfing & Sailingschool & Catamaran
Wwind Square: Località Sottodossi - Tel. +39 045 7400413 - +39 335 8275300 - www.wwind.com - info@wwind.com

Kite Surf
- Navene: Kite School Navene - Tel. +39 345 4795705 - www.kiteschool-navene.com - →E1
- Campagnola: Centro Kite Segnana c/o Albergo San Remo – Tel. +39 3935462404 - info@kitesegnana.it - www.kitesegnana.it →E1
- Easy Kite: Viale Roma - Tel. +39 338 7393034 - +39 347 5782490 - www.easykite.it - E7

- Wwind Square: Località Sottodossi - Tel. +39 045 7400413 - +39 335 8275300 - www.wwind.com - info@wwind.com

Yacht Club - Yacht Club
Navene: Fraglia Vela - Tel. +39 045 6570439 - www.fragliavela.org

Diving
Navene: Centro Athos Diving - Tel. +39 045 7400216 - +39 345 4795705 www.athos-diving.com - →E1

Paragliding
- Via Gardesana, 36 - Tel. +39 045 7400152 www.paraglidingmalcesine.it - D7
- Tandem Paragliding Malcesine - Tel. +39 338 3922412 www.tandem-paragliding.eu

Mountain Bike
Bikexxtreme (vicino funivia) - Tel. +39 045 7400105 - info@bikeapartments.com - D5

Tennis Club - Tennisplatz - Tennis court
- Cassone: Centro Tennis Cassone - Tel. +39 045 6584136
- Navene: Centro Tennis Navene - Tel. +39 345 4656160

Scuola Sci - Skischule - Ski school
Loc. Tratto Spino - Tel. +39 045 6570367 - +39 347 7326347

TRASPORTI - VERKEHRSMITTELN - TRANSPORTS

A.T.V. Azienda Trasporti Verona - Infos über Buslinien
Bus lines Information
Garda: Corso Italia, 62 - Tel. +39 045 7255833 www.atv.verona.it - info@atv.verona.it

Navigarda - Schiffahrt am Gardasee
Navigation on Lake Garda
Tel. +39 800 551801 - +39 030 9149511 - www.navigazonelaghi.it

Funivia Malcesine - Monte Baldo - Seilbahn - Cable Way
Tel. +39 045 7400206 - +39 045 7400319 - www.funiviedelbaldo.it - D5

Noleggio con conducente - Mietwagen mit Fahrer
Chauffeur Service
- Bommartini Giuseppe: Tel. +39 335 6308703
- Chincarini: Tel. +39 045 7400341
- Laurenza Vito: Tel. +39 333 7659726
- A-Bus-Ivo: Tel. +39 345 9176933
- Lombardi Luca: Tel. +39 348 3184353
- Luisa Danti: Tel. +39 347 3406789

Autonoleggio - Autovermietung - Rent a Car
- Avis: c/o Q8 distributore - Via Gardesana, 100 - Tel. +39 045 7400302 - E5

POSTE - POSTAMT - POST OFFICE

Via Gardesana, 123 - Tel. +39 045 7400150 - www.posteitaliane.it - D6

DA VEDERE - ZUM BESICHTIGEN - TO SEE

Castello Scaligero - Skaligerburg - Medieval Castle
Via Castello - Tel. +39 045 6570333 - E5
Palazzo dei Capitani
Via Capitanato - E6
Museo del Lago - Das Seemuseum - The Lake Museum
Loc. Cassone - →D10
Monte Baldo
Museo dell'Olio presso il Consorzio Olivicoltori: Località Campo, 7 - Tel. +39 045 6570419.

CHIESE - KIRCHEN - CHURCHES

- Chiesa di S. Stefano - D7

- Chiesa della Disciplina: Piazza Cavour - E6
- Ex Chiesa dei SS. Nicolò e Rocco: Piazza Marconi - E7
- Chiesa di S. Francesca: Loc. Navene - →E1
- Chiesa dei SS. Benigno e Caro: Loc. Cassone - →D10

SERVIZI RELIGIOSI - GOTTESDIENSTE
DIVINE SERVICES

- Malcesine: lunedì e mercoledì 18.30 - martedì e venerdì 9.00
Sabato e prefestivi 18.30 - domenica e festivi 9.00 - 11.00 - 18.00
- Cassone: lunedì, mercoledì e giovedì 17.00 - martedì e venerdì 9.00 - sabato 19.00 - domenica 10.00

VARIE - ANDERE INFOS - OTHER INFORMATION

Internet Café
- Art Caffè: Piazza Turazza - E6
- BMC Shop: Via Statuto - E7
Wi-Fi bar
- Active Bar: Via Gardesana - D6
Banche - Bank
- Banca Popolare di Verona: Piazza del Porto - E7
- Unicredit Banca: Via Gardesana - D5
- Cassa Rurale Alto Garda: Via Gardesana, 105 - D7
Parco Giochi - Kinderspielplatz - Playground
- Malcesine - D/E6
- Navene - →E1
Toilette - Toiletten - Toilet
Malcesine - D6 - E7
Matrimoni sul Lago di Garda - Hochzeit am Gardasee
Lake Garda Weddings
Lake Garda Weddings: Via Navene, 8 - Tel. +39 045 6584050 www.lakegardaweddings.com - D6

EMERGENZE E UFFICI PUBBLICI
NOTRUF UND ÄMTER
EMERGENCY AND PUBLIC OFFICES

Emergenza Sanitaria - Erste Hilfe - First Aid: 118
Polizia - Polizei - Police: 113
Carabinieri Pronto Intervento - Emergency service: 112
Carabinieri
Via Gardesana - Tel. +39 045 7400026 - D6
Polizia Municipale - Stadtpolizei - Town Police
Tel. +39 045 6589911 - +39 339 8039107 - D/E6
Soccorso Stradale A.C.I. - Pannenhilfe - Car assistance
Loc. Dos de Fer - Tel. +39 045 7401263
Ospedale - Krankenhaus - Hospital
Val di Sogno - Tel. +39 045 6589311
Farmacia - Apotheke - Chemist's
Via Gardesana, 149 - Tel. +39 045 7400042 - D5
Parafarmacia - Apotheke - Chemist's
Corso G. Garibaldi, 65 - Tel. +39 045 740 1446 - D6
Municipio - Rathaus - Townhall
Piazza Statuto - Tel. +39 045 6589911 - www.comunemalcesine.it - D/E6

PARCHEGGIO - PARKPLATZ - PARKING

Parcheggio Comunale - Parkplatz - Parking
- Piazza Statuto - Tel. +39 045 6570018 - +39 045 7401646 - E7
- Parcheggio Funivia Malcesine-Monte Baldo - D5
- Parcheggio ex Colonie Milano - D5
- Loc. Campogrande - Tel. +39 045 6570018 - +39 045 7401646 - Tel. +39 347 9611847- D6
- Loc. Bassinel - E3
- Loc. Paina - E4

Area Camper - Camper Service
c/o Campeggio Lombardi - Via Navene Vecchia - Tel. +39 045 7400849 - E1

